

Informativní záznam dopovězených otázek z chatu webináře Hodnocení žáků-cizinců, kteří nastoupili v průběhu školního roku 2021/22 do škol v souvislosti s migrací do České republiky 19.5.2022 (bez jazykové korektury)

<p>Otázka: Dobrý den, prosím o odpověď: žákyně z UK v 9. ročníku neodchází na SŠ jako další její UK spolužáci, chtěla by opakovat 9. třídu a naučit se česky a za rok potom jít na střední. Bude pro ně stanoven nějaký jiný možný důvod než pro naše žáky, kteří mohou 10. rokem chodit z důvodů neprospěl anebo zdravotních důvodů, Děkuji moc.</p>	<p>Odpověď: Žádný jiný důvod není stanoven.</p>
<p>Otázka: v březnovém materiálu z MŠMT ke vzdělávání UK dětí bylo uvedeno že můžeme na základě žádosti zákonného zástupce zcela uvolnit z některých předmětů Rodiče UK dětí požádali, rozhodla jsem o uvolnění z ČJ, PŘ a VI (1.stupeň ZŠ) a stanovila jsem náhr. způsob vzdělávání s tím, že na vysvědčení bude,, uvolněn,,. V současném materiálu z MŠMT je uvedeno, že „uvolněn,, na vysvědčení být nesmí. Co s tím? děkuji za odpověď</p>	<p>Odpověď: Uvolněn pouze z důvodů jazykové přípravy dle vyhlášky č. 48/2005.</p>
<p>Otázka: Jak máme hodnotit český jazyk a máme ho pro ukrajinské žáky uvést jako druhý cizí jazyk?</p>	<p>Odpověď: Doporučuji uvádět jako český jazyk s upraveným obsahem</p>
<p>Otázka: Je třeba zajistit překlad slovního hodnocení?</p>	<p>Odpověď: není to povinností, vhodné může být poskytnutí hodnocení elektronicky, pro využití v online překladačích.</p>
<p>Otázka: Vzdělávací obsah pro žáky z Ukrajiny se má zaznamenávat v třídní knize. Jaká je představa toto realizovat?</p>	<p>Odpověď: Konkrétní způsob necháváme na škole, podle zvyklostí a používanému softwaru.</p>
<p>Otázka: Dobrý den, je vhodné nechat opakovat žáky 1. Tříd, kteří jsou u nás měsíc. Neumí latinku, a tudíž je s nimi velmi obtížné pracovat. Myslíme si, že je to vhodné. Děkuji</p>	<p>Odpověď: K opakování musí právní důvod dle školského zákona, nelze "jen nechat propadnout.</p>
<p>Otázka: Znamená to, že má škola určitou benevolenci v předmětech na vysvědčení? Místo Che, PŘ, Fy napsat – přírodní vědy a hodnotit souhrnně?</p>	<p>Odpověď: V rámci úpravy obsahu vzdělávání dle Lex Ukrajina je volnost velká. Je možná jakákoliv úprava, která plní účel Lex Ukrajina.</p>
<p>Otázka: Jak zajistit jazykovou přípravu, když učitelé mají plné úvazky a personálně je velmi obtížné jim zajistit až 200 hodin výuky češtiny?</p>	<p>Odpověď: To je velký problém, jediné řešení je sehnat další učitele.</p>
<p>Otázka: Dobrý den, prosíme o dodatečné osvětlení klasifikace na</p>	<p>Odpověď: Záleží na tom, zda bude školou tento zkušební předmět "redukován". Pokud má již nějakou znalost českého jazyka a na tyto hodiny dochází a je z nich průběžně hodnocen, pak</p>

konci tohoto šk. roku z českého jazyka na střední škole. Děkujeme	musí být hodnocen i na vysvědčení. Pokud má tento předmět redukován a místo něho chodí na češtinu pro cizince, tj. nebude mít žádný poklad pro hodnocení, pak ho na vysvědčení mít nebude, úplně stejně, jako v případě jiných předmětů.
Otázka: V jakém jazyce má být prováděno slovní hodnocení.	Odpověď: V českém jazyce, vhodné může být poskytnutí hodnocení elektronicky, pro využití v online překladačích
Otázka: Všechny určené školy určené pro jazykovou přípravu žáků mají plno. Poctivě jsme s paní zástupkyní školy obvolaly, ale místo pro naše žáky jsme nenašly. Ani distančně.	Odpověď: Nevím, kolik máte žáků cizinců, ale zkuste kontaktovat prostřednictvím zřizovatele krajský úřad, abyste se staly určenou školou
Otázka: Musí mít žáci vysvědčení přeloženo?	Odpověď: Nemusí.
Otázka: Znamená "kterých se žák účastnil", že můžeme vybrat třeba výtvarnou výchovu, pracovní, tělocvik, z toho mu/jí dát známku, a to stačí na postup dál?	Odpověď: Pokud žákům takto upravíte vzdělávací obsah dle Lex Ukrajina, pak ano, ale je otázkou jenom výchovy jsou to právě, minimálně ještě intenzivní jazyková příprava.
Otázka: Kde bude tento obsah zaznamenán? To máme dělat pro každého IVP?	Odpověď: Z důvodů změny vzdělávacího obsahu není nutné měnit ŠVP. Změny vzdělávacího obsahu se týkají pouze žáků cizinců, a to na přechodnou dobu adaptace. Doporučujeme zpracovat stručnou interní evidenci změn. Rozsah a podobu této interní evidence určí ředitel školy. Například na které předměty se škola zaměří při vzdělávání žáků cizinců, ze kterých předmětů budou žáci uvolněni. Za takový doklad je možné považovat například vytištěný upravený rozvrh hodin žáků cizinců nebo zápis z jednání pedagogické rady o této úpravě. Zároveň je třeba vést evidenci průběhu vzdělávání podle upraveného obsahu formou zápisů v třídní knize. Evidence změn a průběhu vzdělávání podle upraveného obsahu slouží především k tomu, aby ředitel školy mohl pedagogům, žákům i jejich zákonným zástupcům srozumitelně představit provedené změny, a dále slouží jako podklad pro evidenci a financování pedagogické práce.
Otázka: Neznalost českého jazyka není důvodem k poskytnutí podpurných opatření – viz informace MŠMT pro ŠPZ. Vy jste uváděla, že mohou požádat o PO - jako to tedy je ????	Odpověď: neznalost českého jazyka není důvodem pro hodnocení stupněm prospěchu nedostatečným. Naší snahou je umožnit získat od září jazykovou podporu pro tyto žáky i bez doporučení ŠPZ, ale v současné době dle vyhlášky č. 27/2016 Sb. je jazyková podpora na základě doporučení možná i teď.
Otázka: Dobrý den, v dubnu nastoupili žák do 6. ročníku, jak hodnotit český jazyk a jak upravit obsah vzdělávání.	Odpověď: Ano, úvaha je správná.

<p>Otázka: U nás ve škole neprobíhá jazyková příprava, má zařídit vedení školy? je tam minimální počet Ukrajinců?</p>	<p>Odpověď: Ano, škola může být krajským úřadem určená již v případě, kdy je ve škole 5 žáků cizinců absolutně nebo 5 % z celkového počtu žáků.</p>
<p>Otázka: Ve škole máme pouze 2 ukrajinské žáky, kteří jsou v 1. a 4. třídě. Jakým způsobem se dá finančně zajistit jim jazykovou přípravu v rozsahu, který zde uvádíte?</p>	<p>Odpověď: https://cizinci.npi.cz/novy-system/</p>
<p>Otázka: Dobrý den, mám dotaz k metodice: Stojí tam, že "může být upraven obsah vzdělávání..., nesmí být však upraven rozsah vzdělávání". Myslí se tím délka? Tedy ZŠ 9 let, SŠ 4?</p>	<p>Odpověď: Rozsahem se myslí počet hodin týdně. Rozsahem vzdělávání se na SŠ myslí týdenní počet hodin dle rozvrhu hodin</p>
<p>Otázka: U nás ve škole neprobíhá jazyková příprava, má zařídit vedení školy? je tam minimální počet Ukrajinců?</p>	<p>Odpověď: Ano, škola může být krajským úřadem určená již v případě, kdy je ve škole 5 žáků cizinců absolutně nebo 5 % z celkového počtu žáků.</p>
<p>Otázka: Jak postupovat, pokud je v zájmu žáka opakování ročníku? Musí být hodnocen nedostatečnou?</p>	<p>Odpověď: Pravidla opakování jsou dána školským zákonem - nehodnocen ani v náhradním termínu, nedostatečná (kromě výchovných předmětů), nebo vážné zdravotní důvody s doporučením lékaře.</p>
<p>Otázka: Žáci byli zařazeni do ročníku odpovídajícího jejich školní docházce na Ukrajině, postupně ale vychází najevo, že by jim prospělo opakování ročníku. Je možné se souhlasem rodičů nechat žáka ročník opakovat? Děkuji</p>	<p>Odpověď: Pravidla opakování jsou dána školským zákonem - nehodnocen ani v náhradním termínu, neprospěch kromě výchovných předmětů), nebo vážné zdravotní důvody s doporučením lékaře. Možná místo opakování zvážit úpravu obsahu, minimálně do března 2023.</p>
<p>Otázka: Dobrý den, máme v 9. ročníku žákyni, která se nedostala na SŠ a matka má zájem, aby byla opět zařazena do 9. ročníku, přestože nepropadá. Je toto možné?</p>	<p>Odpověď: Pokud získá základní vzdělávání - ukončí. ročník úspěšně – pak to možné není.</p>
<p>Otázka: Dobrý den, pokud je žák do školy přihlášený, ale nedochází do školy, jak ho mám hodnotit?</p>	<p>Odpověď: V takovém případě opravdu nemáte podklady k hodnocení, žák bude nehodnocen a stanovíte mu náhradní termín hodnocení.</p>
<p>Otázka: Jak postupovat, pokud žák projeví zájem opakovat 9. ročník ZV? Je to v jeho zájmu pro zlepšení připravenosti pro studium na SŠ.</p>	<p>Odpověď: Pravidla opakování jsou dána školským zákonem – nehodnocen ani v náhradním termínu, neprospěch kromě výchovných předmětů), nebo vážné zdravotní důvody s doporučením lékaře.</p>
<p>Otázka: Vysvědčení - 1/ jaké uvádět rodné číslo; 2/jak a z čeho zjistím místo narození? 3/ žáci současné 9.třídy tedy mají splněnou PŠD a budou ze ZŠ vypuštěni bez zákl. vzdělání? Přijímací zk.na SŠ nestihli, přijeli 12.4.</p>	<p>Odpověď: 1 a 2 rodný list nebo cestovní doklad, 3 - pokud na konci 9. ročníku prospějí ze všech předmětů, získají základní vzdělání a splní PŠD</p>

<p>Otázka: Jakou roli hraje spádovost školy? Jakým způsobem může škola zkontrolovat přechodné bydliště?</p>	<p>Odpověď: Zákonný zástupce dítěte cizince by měl žádat o přijetí přednostně ve spádové škole podle místa pobytu v ČR. Cizinci jsou povinni hlásit své místo pobytu a změny v něm Ministerstvu vnitra, které je uvede do databáze registru obyvatel (blíže viz https://www.mvcr.cz/clanek/informace-pro-obcany-ukrajiny.aspx). Tento údaj je rozhodný pro určení spádovosti školy. Spádová škola je školským zákonem určena, aby zajišťovala vzdělávání dětí s místem pobytu (evidovaným v souladu s příslušnými právními předpisy) v jejím školském obvodu.</p>
<p>Otázka: Zdravím, co dělat se žákem na druhém stupni, když nechce nic dělat a jen se válí na lavici a nepracuje?</p>	<p>Odpověď: Obdobně jako s českým žákem.</p>
<p>Otázka: Musíme jim vydat vysvědčení, když jde o adaptační období?</p>	<p>Odpověď: Ano, pokud jde o žáka školy.</p>
<p>Otázka: Je nutné vysvědčení vydat?</p>	<p>Odpověď: Ano, pokud jde o žáka školy.</p>
<p>Otázka: Žákyně se nechce účastnit jazykové přípravy, kterou pořádá jiná škola ve městě pro všechny ostatní školy. Musí tam povinně docházet?</p>	<p>Odpověď: Nemusí.</p>
<p>Otázka: Máme žáka v 6. třídě, který neměl angličtinu. Letos tento předmět neuvedeme na vysvědčení, ale jak postupovat příští roky – rodina chce v ČR zůstat. Bude možno Aj i nadále nahradit jiným vzdělávacím obsahem, nebo žáky zařadit na výuku Aj s nižším ročníkem? Děkuji za odpověď</p>	<p>Odpověď: Otázka úpravy obsahu vzdělávání (= angličtinu nezařadit) bude závislá na případném prodloužení platnosti Lex Ukrajina. Jinak řešením je zařadit na AJ s nižším ročníkem.</p>
<p>Otázka: Deváťáky, kteří odcházejí ...jak hodnotit – musíme známkou osmičky?</p>	<p>Odpověď: Hodnotit ano, známkou nebo slovně.</p>
<p>Otázka: Dobrý den, lze přijmout žáka, který je současně žákem ukrajinské školy, kde nyní pokračuje on-line a bude tam i hodnocen?</p>	<p>Odpověď: Ano, povinnost plnit PŠD se vztahuje na žáky s dobou pobytu delší jak 90 dnů.</p>
<p>Otázka: Dobrý den, dvě ukrajinské žákyně, které budou v ČR trvale, vzděláváme společně se třídou s přihlédnutím k jazykové bariéře. Další 4 děti jsou v on line kontaktu se školami na Ukrajině a přes ministerstvo školství Ukrajiny. Pracují přes notebook a výchovy tráví společně se třídou. Postupujeme správně?</p>	<p>Odpověď: V rámci úpravy obsahu dle Lex Ukrajina do konce března 2023 je to možné.</p>
<p>Otázka: platí zásada, že žák cizinec, který je u nás méně než 4 roky nemusí maturovat z čj, bude to platit tedy i pro případné budoucí maturanty z UA?</p>	<p>Odpověď: Ani na těchto ustanoveních školského zákona (§ 20) se nic nezměnilo. Osoby, které se vzdělávaly alespoň 4 roky v předcházejících 8 letech před příslušnou zkouškou ve škole mimo území ČR, mají právo na úpravu podmínek a</p>

	způsobu konání zkoušky z ČJL – mají prodloužený čas a mohou používat slovníky.
Otázka: Málotřídní škola, 3 žáci ve stejném věku, jeden zařazen do 5. ročníku, další dva (přišli později) zařazení do 4. ročníku. Chlapec 5. ročníku by chtěl příští rok zůstat v 5. ročníku (jinak by odešel do městské školy). Jak mohu postupovat?	Odpověď: Pravidla opakování jsou dána školským zákonem – nehodnocen ani v náhradním termínu, nedostatečná (kromě výchovných předmětů), nebo vážné zdravotní důvody s doporučením lékaře.
Otázka: Jak hodnotit žáka, který nepodává při výuce žádné výkony (včetně VV, PV)?	Odpověď: Pokud nemáte žádné podklady k hodnocení, pak bude nehodnocen, pokud nepracuje, výsledky jsou nedostatečné, pak bude jeho hodnocení bude spíše horší.
Otázka: Dobrý den, mám dotaz ohledně evidence docházky. Žák, který se účastní 6 hodin jazykové přípravy a není tedy přítomen na předmětu podle rozvrhu, eviduje se mu v daném předmětu v třídní i knize absence?	Odpověď: Za dobu jazykové přípravy se absence neuvádí.
Otázka: Paní magistro, když bude mít žák neklasifikováno ze všech předmětů (nastoupil v dubnu a květnu, aby se adaptoval) můžu povolit opakování bez doklasifikace? Jen na žádost rodičů? Děkuji	Odpověď: Nehodnocení žáka na konci druhého pololetí se v souladu s § 3 odst. 2 a 9 vyhlášky č. 13/2005 Sb. promítne na vysvědčení žáka tak, že se u daného předmětu uvede „nehodnocen(a)“ a stupeň celkového hodnocení „neprospěl(a)“. Ředitel školy má v takovém případě povinnost v souladu s § 69 odst. 6 školského zákona určit pro jeho hodnocení náhradní termín, a to tak, aby hodnocení za druhé pololetí bylo provedeno nejpozději do konce září následujícího školního roku. Pokud žák v souladu s § 66 odst. 7 školského zákona požádá ředitele školy o povolení opakování ročníku, lze z takového jednání dovodit, že v případě povolení opakování ročníku si žák nezakládá právo na hodnocení v náhradním termínu. Pokud ředitel školy žádosti o opakování ročníku nevyhoví, povinnost stanovit termín pro hodnocení v náhradním termínu se tím neruší.
Otázka: Základní otázka je: Proč vlastně tyto žáky hodnotit?	Odpověď: Minimálně proto, aby žák dostal zpětnou vazbu, jaké výsledky má.
Otázka: Můžeme žáky, kteří letos na Ukrajině navštěvovali 1. třídu vřadit od září do 1. třídy? Chápu to jako vřazení o ročník níže, ne jako opakování ročníku. Děkuji.	Odpověď: Ano, chápete to správně.

<p>Otázka: Rodiče UK žáků po nás chtějí ke konci května, kdy končí školní rok na UK, vysvědčení a potvrzení o školní docházce pro UK školu. Jak se toho zhostit? Děkuji.</p>	<p>Odpověď: Tiskopis potvrzení vydalo MŠMT, je na stránkách edu.cz V ukrajinském a současně českém jazyce https://www.edu.cz/ukrajinske-skoly-budou-uznavat-plneni-povinne-skolni-dochazky-v-cr/</p>
<p>K nenošení pomůcek ukrajinskými žáky:</p>	<p>Vzhledem k tomu, že děti si všechny úkoly dělají během odpoledního vyučování / družiny, jsou zvyklé nechávat si věci ve škole a přicházet jen s malým batůžkem. Řešení? Možnost si nechat věci ve škole https://zapojmevsechny.cz/clanek/detail/zvyklosti-ve-skolach-na-ukrajine-udelejte-si-jasno - Zvyklosti ve školách na Ukrajině: udelejte si jasno Text o tom, jak funguje školství na Ukrajině, vznikl na základě rozhovoru s Mgr. Olenou Keronyak. Ukrajinkou, která pracuje jako koordinátorka péče o žáky s odlišným mateřským jazykem na ZŠ Kořenského</p>
<p>Materiály a tipy k výuce cizinců jsou fajn, ale jak toto vše navázat na výuku souvětí, shodu předmětu s přísudkem apod. s výukou jazyka žáka, který neumí vůbec česky a začíná jako prvňák? Nemáme AP, žádnou možnost personální podpory. Postrádám jakékoli materiály, pracovní listy s podporou v cyrilici tak, aby mohli žáci z Ukrajiny pracovat efektivně v dalších předmětech. Existuje několik odkazů pro děti 6. -7. let, chybí pro žáky 3. - 5. r. Můžete mi popř. poslat užitečné odkazy a prac. listy? Děkuji</p>	<p>Reaguji na dotazy množící se zde na téma materiálů do výuky. Děti v 1. třídě často neovládají ani cyrilici, natož latinku, proto je u nich výchozí pozice těžká. Nicméně ani zde z jejich písma vycházet nemusíte. Musí se vše učit úplně od základu. K jejich výuce tedy můžete využívat české písanky. :) Další materiály naleznete na www.inkluzivniskola.cz :) existuje také mnoho aplikací, které výuku zpestří. Dětem nově přichozím můžete věnovat také hodiny pedagogické intervence, kdy se s vámi budou česky učit. :) Další rozcestník pro materiály možno využít zde: https://cizinci.npi.cz/materialy-ms-1-a-2-rocnik-zs-do-2-a2/</p>